

28 Bay View Avenue
Tamboerskloof
8001 Cape Town
South Africa
Tel: +27 21 480 3830/1
Fax: +27 21 480 3863
e-mail: info@dsk.co.za
Web: <http://www.dsk.co.za>

DEUTSCHE
INTERNATIONALE
SCHULE
KAPSTADT



Liebe neue DSK Eltern,

herzlich willkommen an der Deutschen Internationalen Schule Kapstadt, kurz DSK genannt. Wir hoffen, dass Sie und Ihr Kind sich in der neuen Umgebung gut eingewöhnen und wir Sie bald an einem der Schulanlässe persönlich kennen lernen.

Sich in einer neuen Umgebung zurecht zu finden, ist nicht immer ganz einfach, insbesondere, wenn die Mehrheit der Eltern ganz genau weiß, was eine „AG“ ist oder warum alle Kinder an der DSK Tamboerskloof die Battenburg Geisterbahn kennen..

Um Ihnen den Einstieg zu erleichtern, haben wir vom Elternrat (noch so ein neuer Begriff), diese Einsteiger-Fibel verfasst, die keinen Anspruch auf Vollständigkeit erhebt, aber hoffentlich einige Fragen und Begriffe klären und erklären kann. Wir möchten Sie auch gleich einladen, sich aktiv am Schulleben zu beteiligen und die Schule mitzugestalten.

Sie können sich auch gerne an Frau Birgit Davies oder Gabi Roberts wenden – sie sind vom Elternrat aus für neue Eltern zuständig und können Sie bei Fragen an die zuständige Person und Stelle weiterleiten. Telefon: 021-438 1290 oder 021-434 4848 oder e-mail: adventurepic@icon.co.za ; gabirob@mweb.co.za

Wir freuen uns auf Sie!

Ihr Elternrat

Januar 2009

Abitur in der 13 Klasse gibt es zum letzten Mal in diesem Jahr. Alle werden nur noch 12 Jahre zur Schule gehen und es werden ein kombiniertes internationales Abitur mit Matrik oder ein Matrik mit Deutschem Sprachdiplom zur Auswahl stehen. Engagierter Ansprechpartner ist Herr Dr. Schultz-Gutschke.

Afrikaans wird ab der 6 Klasse unterrichtet. Nachhilfe für Afrikaans gibt's nach Absprache. Bitte wenden Sie sich zu diesem Thema - auch für andere Fächer – direkt an den Klassenlehrer

AG's sind an der DSK keine Aktiengesellschaften, sondern verschiedene Arbeits-Gemeinschaften: Sport auf der einen und musische sowie handwerklich-künstlerische Gemeinschaften auf der anderen Seite. Also von Tennis bis zum technischen Werken. AG's finden montags bis freitags im Anschluss an den Unterricht statt.

Aufkleber kosten R 3,00 und können bei der Verwaltung gekauft werden. Der Aufkleber ist übrigens das beste Mittel, Autos auf riesengroßen Parkplätzen wiederzufinden.

Ausflüge wie zum Beispiel an den Blaubeergstrand, organisieren die Klassenlehrer meist einmal im Semester. Auf Klassenfahrt geht's für alle Klassen ab der 3. Klasse, meist jedes 2te Jahr.

Basar ist einer der wichtigsten Schulanlässe und dient neben dem Geldeinnehmen natürlich vor allem der Geselligkeit. Der Basar-Ausschuss steht unter der Leitung von Iris Gabel und ist immer auf der Suche nach HelferInnen. In jeder Klasse wird neben dem Elternvertreter ein Basarausschuss-Mitglied gewählt, wofür wir natürlich gleich einmal werben möchten. Dass Arbeit auch Spaß ist, wissen wir ja alle.

Basteln wird als AG in Parow angeboten.

Bibliothek besteht aus der Schülerbibliothek mit mehr als 1000 Büchern vom „Grossen Buch der Saurier“ bis zu den 4 Bänden „A series of unfortunate events“. Frau Weiss, Frau Businger und Frau Schulz sind gerne behilflich und verleihen auch die „magischen Baumhaus“ Bücher oder „Benjamin Blümchen“ und andere Kassetten. Es gibt dort Computer an denen die Kinder Informationen, die sie für Schulprojekte brauchen aus dem Internet suchen können. Auch ein Drucker, für den jedes Kind eine Karte bekommt steht zur Verfügung. Öffnungszeiten:

Mo & Do 08:00 – 15:45

Die 07:30 – 15:45

Mi 08:00 – 14:30

Fr 07:30 – 13:30

Für die Lehrmittelverwaltung und die Lernbücher ist Frau Hauser zuständig, die neuen Eltern gerne von Montag bis Donnerstag von 08:00 – 14:15 und am Freitag von 08:00 – 13:30 hilft. Auch Parow leiht Bücher aus, die regelmäßig mit Büchern aus der Bibliothek in der DSK Tamboerskloof ausgewechselt werden.

Cafeteria – LingaLonga - hier können sich Schüler, Lehrer und Eltern für wenig Geld über Mittag verpflegen, oder auch zwischendurch mal eine Tasse Kaffee oder einen Capuccino trinken. Der Menüplan für die kommende Woche ist immer im Freitagsbrief nachzulesen. Öffnungszeiten sind von 8:00 bis 15:30 Uhr, Freitag bis 12:00 Uhr.

Chor – für Kinder ab Klasse 5 findet donnerstags von 14:30 bis 15:50 statt.

Computerraum wird während der Schulzeit in Zusammenarbeit mit einem Lehrer von den SchülerInnen genutzt. Das Angebot wird laufend ausgebaut, um auf dem neusten Stand der Dinge bleiben zu können.

Drachenboot Wenn das Drachenboot-Team lospaddelt, fiebert die ganze Schule mit. Die DSK war südafrikanischer Landesmeister, hat an der WM teilgenommen (beinahe mit Medaille) und freut sich über alle Fans. Übrigens: einmal pro Jahr startet auch ein Elternteam. Der nette Herr, der sich darum kümmert ist Herr Hilpert.

Einschulung findet traditionell mit Schultüte und Feier in der Turnhalle statt. Die Kinder aller zweiten Klassen führen für die Erstklässler ein Theaterstück auf. Im Anschluss geht's zum ersten Mal ins neue Schulzimmer, in dem auch schon ein Fotograf wartet.

Elternabend dazu werden Sie zum ersten Mal kurz nach der Einschulung eingeladen. Dabei werden Sie über den Unterrichtsstoff, das Nachmittags-Programm und alle angebotenen AG's informiert. An diesem Abend stehen auch Wahlen für zwei Elternvertreter sowie das Basar-Komitee-Mitglied Ihrer Klasse an.

Elternanlässe finden unregelmäßig zu verschiedensten, für Eltern relevante Themen statt. Wenn Sie dazu Vorschläge oder Wünsche haben, kontaktieren Sie bitte die Vorsitzende des Elternrates, Frau Yvette Küng, Tel: 021-422 4173

Elternrat setzt sich aus ElternvertreterInnen aller Klassen zusammen und trifft sich einmal im Monat, um Themen, Anliegen und Probleme rund um die DSK zu besprechen und diese an die zuständigen Stellen weiterzuleiten bzw. selber aktiv zu werden. Dabei ist der Elternrat natürlich immer auf den Input aller Eltern angewiesen – denn ohne Input kein Output! Die VertreterInnen bekleiden innerhalb des Elternrats verschiedene Portfolios, die vom Basar bis zur Berufsberatung reichen.

Erfrischungsteam - kein Service für durstige Lehrer, sondern eine tatkräftige Abteilung des Elternrats, die bei größeren Anlässen in Aktion tritt und schaut, dass keiner durstig nach Hause muss.

Flohmarkt in Parow gibt es einmal im Quartal einen Flohmarkt, der von den Schülern selbständig angeboten wird. Jede Klasse kommt einmal im Jahr mit dem Verkauf dran.

Herr Battenberg ist unser Schulleiter. Bei ihm laufen alle Fäden zusammen und das sind an unserer Schule sehr viele! Er unterrichtet Musik und Geschichte in den Klassenstufen 5 – 13.

Frau Siegel - leitet seit Januar 2008 die Grundschule in Tamboerskloof und Parow. Sie ist Klassenlehrerin in den Klassen 3 und 4.

Frau Dietterle kümmert sich als stellvertretende Schulleiterin unter anderem in Zusammenarbeit mit den südafrikanischen Behörden um Study Permits. Sie ist zudem für das Matrik verantwortlich.

Frau Witte ist die tatkräftige Vertreterin von Frau Siegel und ebenfalls Klassenlehrerin in Klasse I.

Frau Ewers steht der Verwaltung und Administration der DSK vor.

Frau Fröhlich leitet als Sekretärin der Schulleitung das Schulsekretariat und gibt Auskunft über alles, was nicht die Schulverwaltung betrifft. Sie ist auch für Neuanmeldungen zuständig. Sie ist zwischen 07:30 und 15:30 erreichbar und freitags bis 14:00 Uhr.

Frau Still ist unsere DSK-Rezeptionistin und erreichbar unter: 021- 480 3830 zwischen 07:30 und 14:30

Frau Kovats leitet die Zweigstelle Parow, Tel: 021-930 6302

Freitagsbrief (offiziell: **Wochenblatt**) kommt per e-mail mit News, Terminen und Wissenswertem aus dem Schulleben jeden Freitag nach Hause bzw. ins Büro. Es ist das offizielle Mitteilungsblatt des Vorstandes und der Schulleitung. Bitte sicher stellen, dass die Schule immer eine aktuelle e-mail Adresse für jede Familie hat. Das Wochenblatt erscheint zweisprachig. Die vergangenen Ausgaben sind auf der Homepage der Schule archiviert (www.dsk.co.za)

Freitagsverkauf gibt es in Parow jede Woche nach Schulschluss und wird jeweils von zwei Eltern geregelt.

Frühlingstheater zum Frühlingsanfang Ende September beteiligen sich alle SchülerInnen der Parow Zweigstelle an einem Theater-/Musikabend.

Förderklassen für Deutsch werden nach Absprache mit dem Klassenlehrer in allen Stufen angeboten.

Handarbeit wird innerhalb des Unterrichts und als AG für die Klassen 1 bis 4 angeboten.

Hausmeisterin ist in Tamboerskloof Frau Gail Bester. Neben den üblichen Hausmeisterarbeiten ist sie anzusprechen, wenn Aktivitäten in der Schule nach Schulschluss geplant sind, z.B. die Nutzung des Sportplatzes oder der Turnhalle, da Sie sonst vor einer geschlossenen Türe oder im Dunkeln stehen.

In Parow ist Jonathan der gute Geist mit Hammer und Schraubenschlüssel.

Herr Buchner ist unser Mann für die Sicherheit der Schule. Er kümmert sich unter anderem um die sichere Ausstattung der Klassenräume, prüft die Schulbusse regelmäßig, hat ein Auge auf das Tor und den morgendlichen Schulverkehr.

Herr Tembela Maliwa betreut am Freitag das Mädchen-Fussballteam.

Internet Café kann am Dienstag und am Donnerstag zwischen 14:15 und 15:30 von allen SchülerInnen gratis genutzt werden. Herr Rudi Amaro betreut das Cafe.

K.I.D.S. dahinter steckt ein engagiertes Sozialprojekt, das von Frau McKee betreut wird und zwei grosse Anlässe umfasst: den Sporttag für Straßenkinder am Blaubeergstrand im 1. Quartal und den Art & Craft-Verkauf im BMW-Pavillion im 2. Quartal. Mitarbeit und Mithilfe sind von SchülerInnen ab der Mittelstufe sehr willkommen.

Krankmeldungen nimmt Frau Still bis 10:00 Uhr morgens unter 021-480 3830 entgegen.

Kulturwoche der Grundschule stand im letzten Jahr (2007) unter dem Thema „Ein besonderer Tag“. Es wurde das Theaterstück „Der kleine Tag“ aufgeführt. Das Frühlingstheater an Parow führte „Der Puppenmacher und die Mauer des Herrn Mulanus“ auf. Die Oberstufe erfreute mit Molières „Der eingebildete Kranke“.

Lehrerbeirat ist das Pendant zum Elternrat. Er greift Themen, Anliegen und Probleme seitens der Lehrerschaft auf.

Marimba-Band spielt am Donnerstag nach Schulschluss und an verschiedenen Veranstaltungen – absolut hörensenswert!

Mathematik-Olympiade hier geht's weniger um hohe und weite Sprünge, als um gewiefte Rechner, welche die DSK jeweils im 4. Quartal an der Mathematics Challenge vertreten und regelmäßig tolle Erfolge verbuchen.

Musikzentrum – im Gisela Lange Musikzentrum (GLMZ) können Kinder unter fachkundiger Anleitung die verschiedensten Musikinstrumente, sowie Gesang, Tanz und Musiktheorie erlernen.

Nachmittagprogramm beginnt montags um 13:05 mit Programm dem Grundstufe-Chor und endet freitags um 15:00 mit Cricket, Golf; Basketball; Ballet und Karate. Es umfasst nicht nur Arbeitsgemeinschaften, sondern auch Aufgabenbetreuung und Förderkurse. Das ganze Programm wird Ihnen zu Beginn des Schuljahres zugestellt. In Parow ist Frau Hahne zuständig, die Betreuung geht bis 14:30 und freitags bis 13:00 Uhr.

N.Sek ist unsere Neue Sekundarstufe, d.h. der Fremdsprachenzweig für nicht deutschsprachige Schüler. Er steht unter der Leitung von Frau Buchner.

Olympiaden finden unter den deutschen Schulen Südafrikas und Namibias alle 2 Jahre statt und somit alle 10 Jahre bei uns in Kapstadt, wie letztmals im März 2002. An den olympischen Spielen nehmen Kinder ab der 7. Klasse in verschiedenen Disziplinen teil. Letzter Gastgeber war die Deutsche Schule in Windhoek im Jahr 2008. Die nächsten Spiele werden an der DSK in Kapstadt stattfinden.

Orchester ist donnerstags von 14:30 bis 15:50 Uhr im GLMZ. Hier können alle Schüler mitspielen, die ein geeignetes Instrument erlernen (in der Regel ab Klasse 5).

Parow die Zweigstelle der DSK umfasst die Grundstufen I bis 4. „Kleine Schüler, kurzer Schulweg“

Rädertag (Rollertag) einmal in der Woche können die Parow-Kinder ihre Roller, Fahrräder und Skates in der Schule so richtig ausfahren, da dort ein kleines Verkehrsgelände vorhanden ist.

Rechnungen und Zahlungen fallen in den Zuständigkeitsbereich von Frau Schiller.

Sicherheitspersonal am Eingangstor - das Wachpersonal einer Sicherheitsfirma sorgt dafür, dass keine unbefugten Personen das Schulgelände betreten.

Schüler-Sanitäter sind bei Veranstaltungen im Einsatz und sie sind bestens ausgebildet, Blessuren zu kurieren.

Schulleiter Herr Battenberg

Schulleiter der Grundschule Frau Siegel

Schulkleidung - Mützen, Sport T-Shirts (blau oder rot, die Einteilung wird in den ersten Schulwochen vorgenommen), Kleider, Pullover und Trainingsanzüge gibt es im Schulshop, im alten Schülerheim, erster Stock, Raum 6 vor der Cafeteria. Der Schulshop wird von Frau

Kratzenstein geleitet. Die Öffnungszeiten sind Montags, Dienstags und Donnerstags von 10:00 – 13:00 Uhr und Mittwochs von 10:00 – 15:00 Uhr

Die Liste mit der vorgeschriebenen Schulkleidung erhalten Sie am Informationsabend und sie ist auch jederzeit im Shop erhältlich oder unter www.dsk.co.za einzusehen.

Kleiner Tipp: den Trainingsanzug und den dicken Pullover brauchen die Kinder aufgrund des Sommerwetters erst im 2. Quartal.

Tel: 021-480 3859

e-mail: schulshop@dsk.co.za

Second Hand Kleidung gibt es mittwochs bei Frau Nehrkorn von 12:00 – 13:30

Schulvorstand wie jeder ordentliche Betrieb, hat auch die DSK einen Vorstand. Geleitet wird er von Herrn Wido Schnabel. Der Vorstand lädt einmal pro Jahr zu einem Informationsabend und zur Hauptjahresversammlung ein.

Schwimmfest findet im März für das 2. bis 7. Schuljahr in den vier klassischen Disziplinen statt.

Sportfest rote Teufel und blaue Piraten messen sich im dritten Quartal im Werfen, Laufen, Springen und natürlich vor allem in der Disziplin „Anfeuern“! Momentaner Champion ist übrigens das blaue Team.

SV ist nicht der Schwimmverein, sondern die Schülervetreter. Einmal im Jahr werden die beiden Schulsprecher durch die Schüler ab der 5. Klasse gewählt. Im laufenden Schuljahr sind dies Quique Gutschke und Zaidah Samodien, welche die Anliegen der Schüler vertreten.

Tennis steht unter der Leitung von Mr. Dave Parkin und seinem Team.

Theater Frau Kovats übt und spielt in Parow, während Frau Engelhardt und Herr Dr. Neumann und Mrs. Ball die AG an der DSK leiten.

Tuck-Shop verpflegt hungrige Schüler und verhilft zu neuen Energien. Es gibt unter anderem belegte Brötchen, Croissants, Bretzeln, heißen Kakao und Kekse. Frau Thomas von Rosas Bakery managt den Verkauf. Der Erlös kommt dem Matrikball zugute.
Der Tuck-Shop darf von Erstklässlern nicht benutzt werden.

Valentinsball organisieren die Schülervetreter und ihr Team zusammen mit dem Schulleiter, Herrn Battenberg.

Der Ball findet für die Unterstufe am Nachmittag und für die Oberstufe am Abend statt – natürlich am Valentinstag!

Verkehr morgens und mittags haben wir eine freiwillige Einbahnstraßenregelung. Sie wird allen Eltern am Anfang des Schuljahres gegeben und auch im Wochenblatt veröffentlicht. Dies dient zum schnelleren und einfacheren Ablauf des Verkehrs und zur Sicherheit der Kinder. Alle Eltern sind gebeten sich an die Regelung zu halten und **rücksichtsvoll** anderen Eltern gegenüber zu fahren und zu parken.

Vorlesewettbewerb alle 2 Jahre messen sich Vortragende aus den Klassen 3 bis 6 und tragen Texte von Karl May bis zu den neusten Wirtschaftsberichten vor.

Warteklasse ist ein Bestandteil des Nachmittagsprogramms, wobei die Kinder hier unter Aufsicht Hausaufgaben machen oder draußen spielen.

Web-Page www.dsk.co.za - besuchen Sie die Schule doch mal virtuell!

Werkraum ist der Ort für Holzarbeiten, Linolschnitte, Drahtobjekte und kreative Kunstkombinationen und steht nach Anmeldung bei Frau McKee allen SchülerInnen offen.